



**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И МИНИСТЕРСТВОМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ КАНАДЫ
ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН И
МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ КАНАДЫ, далее
именуемые Участниками,**

ПРИЗНАВАЯ, что сотрудничество в области сельского хозяйства, благодаря обоюдной выгоде, приведёт к укреплению взаимоотношений между Республикой Казахстан и Канадой,

Пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

- 1.** В соответствии с законодательствами и подзаконными актами своих государств, Участники будут поощрять и поддерживать сотрудничество в области сельского хозяйства между Республикой Казахстан и Канадой в следующих направлениях:
 - (a) производство и развитие в сфере животноводства;
 - (b) производство и развитие в сфере растениеводства;
 - (c) обмен знаниями и специалистами в сфере новых технологий;
 - (d) другие направления, определяемые совместным решением Участников в соответствии с их компетенциями и ресурсами.

-
2. Участники будут оказывать поддержку и способствовать представляющим взаимный интерес обменам информацией и технологиями, а также торговле, в целях обеспечения долгосрочного сотрудничества.

 3. Участники, в соответствии с национальными законодательствами своих государств, будут способствовать созданию благоприятных условий для установления прямых связей между предприятиями Республики Казахстан и Канады по обмену сельскохозяйственной продукцией, а также материально-техническими ресурсами в целях усовершенствования агропродовольственного сектора.

 4. Участники создадут совместную Казахстанско-канадскую рабочую группу, на которую будет возложено администрирование сотрудничества в соответствии с настоящим Меморандумом.

5. (a) Участники достигли взаимопонимания о том, что:
- (i) совместная рабочая группа будет состоять из их представителей;
 - (ii) рабочая группа будет проводить ежегодные совещания в течение первых двух лет для установления Группы. Ожидается, что по прошествии первых двух лет Совместная рабочая группа будет собираться по мере надобности, которая будет определяться совместным решением Участников;
 - (iii) совещания будут проводиться поочередно в Республике Казахстан и в Канаде;
 - (iv) сопредседателями Группы будут представители Участников на уровне генерального директора (или директора) и равноценного уровня с казахстанской стороны. Сопредседатели будут предоставлять информацию и сообщать о результатах всех дискуссий и совещаний своим Министерством;
 - (v) сопредседатели Рабочей группы создадут Секретариат, который будет определять повестку дня совещаний, приглашать соответствующих представителей, разрабатывать планы работы и следить за продвижением проектов и/или программ, осуществляемых в рамках данного Меморандума.

- (b) По обоюдному согласию каждый из Участников вправе пригласить третью сторону к участию в совместных проектах и программах, осуществляемых во исполнение настоящего Меморандума. При осуществлении таких совместных проектов и программ Участники обеспечивают соблюдение привлечёнными третьими сторонами положений настоящего Меморандума.
 - (c) Участники, при посредстве Рабочей группы и поддерживая консультации с заинтересованными представителями казахстанского и канадского аграрно-продовольственных секторов, будут поддерживать разработку и проведение в жизнь планов работы, используя существующие программы и механизмы.
- 6.
 - (a) Участники достигли взаимопонимания в том, что сотрудничество в рамках настоящего Меморандума не приведёт к возникновению коммерческой интеллектуальной собственности.
 - (b) В случае если Стороны предвидят, что деятельность в диапазоне настоящего Меморандума может привести к созданию коммерческой интеллектуальной собственности, они заблаговременно, отдельным договором, определят, кому эта интеллектуальная собственность будет принадлежать.
- 7. Участники будут самостоятельно нести расходы по обеспечению собственного участия в мероприятиях и совещаниях.
- 8. Настоящий Меморандум не имеет обязывающей юридической силы.

